



Bescheinigung Certificate

über die Zuerkennung eines Bauteil-
kennzeichens für

for the grant of a type-test approval
mark in respect of

Armaturen

Aufgrund einer Bauteilprüfung -
Prüfbericht des

In virtue of a type-test -
test report by

TÜV SÜD vom 04.10.2016

wird dem Antragsteller, der Firma

the applicant, the company

JC Fabrica de Valvulas S.A.

**Cantabria, 2 – Poligono Industrial Les Salines - 08830 Sant Boi de Llobregat
(Barcelona), Spanien/Spain**

zuerkannt das Bauteilkennzeichen-Nr.

is granted the type-test approval mark No.

TÜV . A . 216 - 16

für for

Kugelhahn mit zweiteiligem Gehäuse

Typ type

Figur 300, 500, 900, 1500

Die Zuerkennung erfolgt in Anwendung der

The adjudication is made pursuant to

VdTÜV-Merkblatt „Armatur 100“, Ausgabe 09.2015 in Verbindung mit VdTÜV-Merkblatt
„Allgemeines 002“, Ausgabe 02.2015; AD 2000-Merkblatt A 4, Ausgabe 11.2015;
Richtlinie 2014/68/EU vom 15.05.2014 (Druckgeräterichtlinie); Gashochdruckleitungsverordnung
GasHDLtgV, Ausgabe 05.2011; Wasserhaushaltsgesetz (WHG), Ausgabe 09.2009

Sie ist bis zum **30.09.2021**
befristet und kann widerrufen werden.

It expires on **2021-09-30**
and is revocable.

Die Bescheinigung vom 21.07.2011
wird hierdurch ersetzt.

The certificate dated 2011-07-21
is replaced herewith.

Hinweis: Der Hersteller oder Importeur ist ver-
pflichtet, den zuständigen Sachverständigen zu
beauftragen, Armaturen aus der laufenden Ferti-
gung auf Übereinstimmung mit dem Baumuster
einmal jährlich stichprobenweise zu überprüfen.

Note: The manufacturer or importer is obliged
to the competent Authorized Inspector to conduct
a random check on the accessories concerning
identity to the type once a year. The accessories
have to be taken from the current production.

Berlin, 27. Oktober 2016

Blo/Sto

Verband der TÜV e.V.

Geschäftsbereich Anlagentechnik, Arbeitswelt, Systemsicherheit
- Zertifizierungen und Registrierungen -

Blohm